

Forfatter: De Prato, Hans Philippus

Titel: BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: De Prato, Hans Philippus (1572-10-26?)

Citation: De Prato, Hans Philippus: "BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: De Prato, Hans Philippus (1572-10-26?)", i *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)*, Hos V. T Han in G & Appel., s. 572. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000667830-000-shoot-L0006678300000211.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

26. Oktbr.(1572?).

Hans Philippus De Prato til Birgitte Gjõe.

Han udtaler sin Glæde over, at Fru Birgitte igjen er bleven rask og sender hende nogle Lægemedler, der skulle befri hende for den Vædske, der forarsager hendes Sygdom.

Wenlig helsen forsend med gud. Kiere frue Byrgitte, ieg betacker eder so gandske ydmygeligen for alt bewiist gode och mannigfold welgierning, huilkid ath forskylle ieg bør och will were alltiid tilrede effther myn ringe formue.¹

s. 573Kiere frue Byrgitte, ieg kan alldrig fullsiige ether, so glade som alle eders wanner ere her vdi byen, ath gud haffuer so naadelig hiolpen eder til ethers sundhed igjen, och dømmet ia allesammen deraff, ath det er gudz store welgierning, som eder naadeligen baade nu sparet haffuer och spare wiill ydermere, hannom til ere och mange tiill hielp och trøst etc.¹ Kiere frue Byrgite, ieg sender ether her naagle smaa papir fulle med den puluer, som ieg sagde, ath y skulle huer xiiij dag tage tiil eder om affthenen vdi god wiin, før y ganger tiil bordtz, huergang so megitt som vdi huert papiir er, liige som y pleyer ath giøre, thj det er eder fornøden, ath y so somme tiid bruger denne lette medicin, ath det kan efftherhanden borttagis(!) den weske, som forsamlis vdi maffuen och omliggendis ørter och giffue eder so orsage tiill eders wonlige siugdom bode vdi hoffuedit och anderstedts. Och tuiffler ieg enthet der paa, ath y ia skulle fornømme eder megit gott der vdaff etc. Kiere frue Byrgitte, huess ieg kan were eder tiil wilge och tjenste, wiill ieg alltiid findis welwillig, det kende gud almechtiste, huilken ieg eder will haffue beffallid till liff oc siell etc. Giører well och hilsner ethers iomfruer och mester Hans² paa myne wegne etc. Datum Kiøbenhaffn then 26 octob.

E. altid welwillig
Hans [P]hil[lippus].

Udskrift: Erlig och welbyrdig frue Byrgitte Gøe, myn synderlig gode wen, gandske wenligen tilschreffuid.

Egenhænd. Orig, med Spor afSegl i Rigsark., Adelsbreve XXIII. 131.